

**เอกสารประชาสัมพันธ์การตรวจคนเข้าเมืองผ่านช่องทางอัตโนมัติ  
ระหว่างประเทศไทยและเขตบริหารพิเศษฮ่องกง**

**ผู้ถือหนังสือเดินทางเขตบริหารพิเศษฮ่องกงสามารถใช้ช่องทางตรวจหนังสือเดินทางอัตโนมัติ (Automatic Channel) ในการเดินทางเข้าราชอาณาจักรไทยได้**

ตั้งแต่วันที่ ๑๕ กันยายน ๒๕๖๑ รัฐบาลไทยและเขตบริหารพิเศษฮ่องกงจะเริ่มความร่วมมือเรื่องการใช้ช่องทางตรวจหนังสือเดินทางอัตโนมัติที่ท่าอากาศยานที่เกี่ยวข้องของทั้งสองฝ่าย โดยผู้ถือหนังสือเดินทางเขตบริหารพิเศษฮ่องกงสามารถใช้ช่องทางตรวจหนังสือเดินทางอัตโนมัติ (automatic channel) สำหรับการเดินทางเข้าราชอาณาจักรไทยทางอากาศ ขณะที่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของไทยสามารถลงทะเบียนเพื่อใช้บริการตรวจลงตราอิเล็กทรอนิกส์ (e-Channel) ของเขตบริหารพิเศษฮ่องกงได้เช่นกัน

ผู้ถือหนังสือเดินทางเขตบริหารพิเศษฮ่องกงได้รับอนุญาตให้ใช้ช่องทางตรวจหนังสือเดินทางอัตโนมัติ (automatic channel) ทั้งที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ และท่าอากาศยานดอนเมือง โดยไม่จำเป็นต้องลงทะเบียนที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองก่อนการใช้งานครั้งแรกแต่อย่างใด โดยระบบของช่องทางตรวจหนังสือเดินทางอัตโนมัติ (automatic channel) จะบันทึกข้อมูลบุคคลและลายพิมพ์นิ้วมือเพื่อใช้ในการระบุตัวตนของผู้โดยสารดังกล่าวสำหรับการใช้งานครั้งต่อไป การใช้ช่องทางตรวจหนังสือเดินทางอัตโนมัติ (automatic channel) จะสงวนไว้สำหรับผู้โดยสารที่ได้รับการยกเว้นการตรวจลงตราเพื่อการท่องเที่ยว (๓๐ วัน) เท่านั้น ในส่วนของผู้โดยสารที่ได้รับการตรวจลงตราประเภทอื่น ต้องรับการประทับตราขาเข้าและขาออกผ่านทางช่องทางตรวจคนเข้าเมืองปกติ

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองมีความประสงค์จะแจ้งว่า การตัดสินใจให้มีการประกาศอนุญาตให้ผู้ถือหนังสือเดินทางเขตบริหารพิเศษฮ่องกงใช้งานช่องทางตรวจหนังสือเดินทางอัตโนมัติ (automatic channel) ของไทยได้นั้นอยู่บนพื้นฐานของข้อพิจารณาถึงความมั่นคงและความร่วมมือระหว่างกัน ซึ่งเป็นผลสืบเนื่องจากการตกลงและเห็นชอบร่วมกันระหว่างรัฐบาลไทยและรัฐบาลเขตบริหารพิเศษฮ่องกง ซึ่งทางฮ่องกงก็ได้ประกาศให้นักท่องเที่ยวไทยสามารถใช้งานช่องทางอัตโนมัติ (e-Channel) ที่เขตบริหารพิเศษฮ่องกงได้เช่นเดียวกัน ทั้งในท่าอากาศยานนานาชาติ (เช็ก เลบ ก๊อก) และที่อื่น ๆ โดยต้องลงทะเบียนเพื่อใช้งานก่อน

ความร่วมมือด้านการตรวจคนเข้าเมืองผ่านช่องทางอัตโนมัติระหว่างไทยกับฮ่องกงจะช่วยอำนวยความสะดวกเรื่องการตรวจคนเข้าเมืองและเป็นการส่งเสริมการไปมาหาสู่ระหว่างผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของไทยกับผู้ถือหนังสือเดินทางของเขตบริหารพิเศษฮ่องกง และเป็นความคืบหน้าที่สำคัญ ที่แสดงให้เห็นถึงความร่วมมือและความพยายามที่จะส่งเสริมการไปมาหาสู่กันในระดับประชาชนของทั้งสองฝ่าย ภายหลังจากที่ไทยและเขตบริหารพิเศษฮ่องกงได้มีการลงนามในความตกลงยกเว้นการตรวจลงตราระหว่างกันเมื่อปี ๒๕๔๐

**สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง  
วันที่ ๑๔ กันยายน ๒๕๖๑**

## **Hong Kong SAR Passport Holders Can Now Use Automatic Channels to Enter the Kingdom of Thailand**

Effective from 15 September 2018, Thailand and Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) will implement the mutual use of the automatic immigration services at their respective airports. Under this cooperation, holders of Hong Kong Special Administration Region passport who travel by air will be allowed to use automatic channels to enter to the Kingdom of Thailand, while holders of Thai ordinary passports can enroll to use the e-Channel services in Hong Kong.

Hong Kong SAR passport holders are allowed to use the automatic channels at Suvarnabhumi and Don Mueang airports. Hong Kong SAR passport holders who wish to use the automatic channels do not need to pre-register with the Thai Immigration Office.

The automatic channel system will record passenger information and fingerprints for identification for subsequent visits.

The automatic channel is reserved for visitors who wish to enter the Kingdom of Thailand for the purpose of tourism (a 30-day visa exemption scheme). For other purposes of visit, visitors need to apply for a visa and go through the regular immigration process.

The Immigration Bureau of Thailand stated that the decision to use the automatic channel was based on consideration of security and reciprocity as agreed to by the Royal Thai Government and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. Hong Kong has announced that Thai passport holders can use the e-Channel services at Hong Kong International Airport (Chek Lap Kok Airport) and other airports. Thai passport holders are required to enroll for the e-Channel service in Hong Kong before using the e-Channels for immigration clearance.

The cooperation on the mutual use of automatic immigration services between the two sides will help enhance immigration processing procedures and facilitate greater flow of visitors between Thailand and Hong Kong SAR. The cooperation marks another significant step of close cooperation between the Kingdom of Thailand and the Government of the Hong Kong SAR and reflects the mutual efforts to promote closer people-to-people relations after the agreement on exemption of visa between the two sides was signed in 1997.

The Immigration Bureau of Thailand  
14 September 2018

-----